

## **U Z N E S E N I E**

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Petra Hatalu a sudcov JUDr. Štefana Michálíka a JUDr. Daniela Hudáka, v trestnej veci obvineného **JUDr. J. Š. a Ing. P. T.** pre obzvlášť závažný zločin falšovania, pozmeňovania a neoprávnenej výroby peňazí a cenných papierov podľa § 270 ods. 2, ods. 4 písm. b/ Trestného zákona, ktorého sa mali dopustiť formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona a iné, prerokoval na neverejnom zasadnutí konanom 14. mája 2014 v Bratislave, sťažnosť prokurátorky Úradu Špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky proti uzneseniu Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica, sp. zn. BB - 4T 32/2013, z 21. marca 2014 a takto

### **r o z h o d o l :**

Podľa § 194 ods. 1 písm. b/ Tr. por. napadnuté uznesenie **sa z r u š u j e** a Špecializovanému trestnému súdu v Pezinku, pracovisko Banská Bystrica **sa u k l a d á**, aby vo veci **znovu konal a rozhodol.**

### **O d ô v o d n e n i e**

Prokurátorka Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky podala 19. júna 2013 pod sp. zn. VII/1 Gv 44/08, obžalobu na obvineného JUDr. J. Š. a Ing. P. T., pre obzvlášť závažný zločin falšovania, pozmeňovania a neoprávnenej výroby peňazí a cenných papierov spolupáchateľstvom podľa § 20 k § 270 ods. 2, ods. 4 písm. b/ Trestného zákona v jednočinnom súbehu s pokusom trestného činu podvodu spolupáchateľstvom podľa § 20 k § 14 ods. 1 k § 221 ods. 1, ods. 4 písm. a/ Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že

v presne nezistenom čase v prvej polovici roku 2007 v K., po vzájomnej dohode JUDr. J. Š. a Ing. P. T., v úmysle neoprávnene sa obohatiť na úkor majetku M. P.

a N. P., JUDr. J. Š. zabezpečil zmenu obsahu zmenky znejúcej na vystaviteľov M. P. a jeho manželku N. P., K. X., K., remitenta JUDr. J. Š., S. X., K., zo dňa 22. marca 2007 s dátumom splatnosti 16. apríla 2007, a to minimálne zmenkovej sumy zo sumy 15 000 Sk na sumu 7 500 000 Sk, dátumu vystavenia zmenky na 22. marca 2007, vyhotovil rozhodcovskú doložku k nevysporiadaným záväzkom zo dňa 30. apríla 2007 deklarujúcu, že M. P. a jeho manželka N. P., K. X., K. sa s JUDr. J. Š., S. X., K. dohodli, že záväzok zo zmenky podpísanej zmluvnými stranami 22. marca 2007, splatný dňa 16. apríla 2007 trvá v nezmenenej podobe v plnej zmenečnej sume naďalej a že všetky vzájomné spory a sporné nároky z tejto dohody vrátane vyššie uvedených peňažných nárokov sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred rozhodcom JUDr. J. Č., L. X., K. podľa procesných pravidiel ním určených, napriek tomu, že M. P. a N. P. zmenku a rozhodcovskú doložku s takýmto obsahom nikdy nevyhotovili ani nepodpísali, následne JUDr. J. Š. vyznačil na takto upravenej zmenke jej prevod indosamentom na Ing. P. T., K. X., K., ktorý žalobou proti žalovaným M. P. a N. P., doručenu dňa 04. mája 2007 rozhodcovi JUDr. J. Č. s takýmito nepravdivými listinami navrhol vydanie rozhodcovského rozsudku a JUDr. J. Č., ako rozhodca, vydal rozhodcovský rozsudok zo dňa 07. mája 2007 o povinnosti žalovaných M. P. a N. P. do 3 dní odo dňa doručenia rozhodcovského rozsudku zaplatiť spoločne a nerozdielne sumu 7 500 000 Sk spolu so 6 % ročným úrokom z omeškania od 17. apríla 2007 až do zaplatenia, alebo v tej istej lehote podať námietky u rozhodcu, ktorý na základe jeho poverenia zo dňa 08. mája 2007 JUDr. J. Š. doručil žalobcovi Ing. P. T. s potvrdením jeho prevzatia dňa 22. mája 2007 a zároveň JUDr. J. Š. zabezpečil zmenu obsahu listiny Vzájomné záväzky s pôvodným dátumom 30. apríl 2007 a opraveným na 22. máj 2007 minimálne dopísaním časti, podľa ktorej záväzok zo zmenky podpísanej medzi zmluvnými stranami JUDr. J. Š. a M. P. a N. P., vystavenej dňa 22. marca 2007 bol ku dňu 07. mája 2007 rozsúdený vybraným rozhodcom v zmysle doložky zo dňa 30. apríla 2007 a dlžník podpisom tejto dohody potvrdzuje prevzatie predmetného rozhodcovského rozsudku zo dňa 07. mája 2007 a zároveň sa vzdáva námietok proti nemu, predloženej rozhodcovi aj napriek tomu, že M. P. a N. P. listinu s takýmto obsahom nepodpísali a predmetný rozhodcovský rozsudok neprevzali, na základe uvedeného rozhodcovský rozsudok zo dňa 07. mája 2007 mal nadobudnúť právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 26. mája 2007, následne súdny exekútor Ing. Mgr. B. H. na návrh Ing. P. T. na základe rozhodcovského rozsudku ako exekučného titulu a Poverenia na vykonanie exekúcie vydaného Okresným súdom Košice II dňa 12. septembra 2007 pod č. 5803\*039303 vydal Upovedomenie o začatí exekúcie pod č. Ex 2258/2007 vo veci

oprávneného Ing. P. T. a povinných M. P. a N. P., ako aj upovedomenia o spôsoboch exekúcie, ku konečnej realizácii exekúcií doposiaľ nedošlo,

čím uviedli do omylu M. P., N. P. ako aj JUDr. J. Č., a v prípade vymoženía tejto sumy by M. P. a N. P. spôsobili škodu vo výške najmenej 248 954.40 € (7 500 000 Sk), ku ktorej doposiaľ nedošlo.

Špecializovaný trestný súd v Pezinku, pracovisko Banská Bystrica uznesením z 21. marca 2014, sp. zn. BB-4T 32/2013, podľa § 244 ods. 1 písm. a/ Tr. por. postúpil trestnú vec obvinených Okresnému súdu Košice II, pretože Špecializovaný trestný súd nie je na prejednanie veci príslušný.

V odôvodnení tohto uznesenia uviedol, že malo ísť iba o ojedinelé, jednorazové konanie, teda nešlo o dlhotrvajúcu činnosť, prípadne vybudovanie falšovateľskej dielne, za účelom výroby väčšieho prípadne veľkého množstva takýchto zmeniek. Dôvodom pre právne posúdenie skutku prokurátorkou podľa kvalifikovanej skutkovej podstaty uvedeného trestného činu ako obzvlášť závažného zločinu podľa § 270 ods. 4 písm. d/ Trestného zákona je tá skutočnosť, že výška sumy uvedená na zmenke je sumou, ktorá je podľa ustanovenia § 125 ods. 1 Trestného zákona škodou veľkého rozsahu. Takto kvalifikovaný skutok však nie je správne kvalifikovaný, pričom, podľa názoru senátu, bolo potrebné skutok kvalifikovať len podľa § 270 ods. 2 Trestného zákona. Prvostupňový súd dospel k záveru, že rozsah danej trestnej činnosti je potrebné odvodiť z počtu falšovaných alebo pozmenených bankoviek alebo cenných papierov, či išlo o ojedinelé konanie, alebo dlhotrvajúcu činnosť. Podľa názoru súdu, kvalifikačný znak „vo veľkom rozsahu“ nie je možné považovať za priamy ekvivalent nominálnej hodnoty cenného papiera.

Pojem „ak spácha čin uvedený vo veľkom rozsahu“ nie je možné automaticky spájať s výškou škody v zmysle ustanovenia § 125 ods. 1 Trestného zákona.

Podľa názoru súdu malo byť predmetné konanie, za ktoré bola podaná obžaloba, kvalifikované iba ako obzvlášť závažný zločin falšovania, pozmeňovania a neoprávnenej výroby peňazí a cenných papierov spolupáchatelstvom podľa § 20 k § 270 ods. 2 Trestného zákona v jednočinnom súbehu s pokusom obzvlášť závažného zločinu podvodu

spolupáchatelstvom v štádiu pokusu podľa § 20, § 14 ods. 1, § 221 ods. 1, ods. 4 písm. a/ Trestného zákona.

Proti tomuto uzneseniu podala v zákonnej lehote sťažnosť prokurátorka Úradu Špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky.

V sťažnosti uviedla, že s napadnutým uznesením sa nestotožňuje, zotrváva na právnej kvalifikácii uvedenej v obžalobe a navrhuje zrušiť ho a uložiť Špecializovanému trestnému súdu, aby vo veci znovu konal a rozhodol.

Prokurátorka argumentovala tým, že na určenie rozsahu činu vrátane veľkého rozsahu ako znaku kvalifikovanej skutkovej podstaty podľa § 270 ods. 4 písm. b/ Trestného zákona, sa tak, ako aj pri ďalších skutkových podstatách Trestného zákona, vychádza z ustanovenia § 125 ods. 1 Trestného zákona, ktoré to výslovne stanovuje.

Za ďalšiu relevantnú skutočnosť v tejto konkrétnej veci, sťažovateľ považuje to, že pozmenená zmenka znejúca na sumu 7 500 000 Sk (248 954,40 eur) bola konaním, ktoré je obvineným kladené za vinu, uvedená do obehu a na jej základe došlo k vydaniu rozhodcovského rozsudku a samotnému exekučnému konaniu na takúto finančnú čiastku bez akéhokoľvek zníženia sumy v nej uvádzanej, teda k jej využiteľnosti plnom rozsahu.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd rozhodujúci o sťažnosti na podklade ustanovenia § 192 ods. 1 písm. a/ a písm. b/ Tr. por. preskúmal správnosť výroku napadnutého uznesenia, proti ktorým sťažovateľ podal sťažnosť a konanie predchádzajúce tomuto výroku napadnutého uznesenia a zistil, že sťažnosť prokurátorky je dôvodná.

V súlade s argumentáciou prokurátorky aj súd rozhodujúci o jej sťažnosti dospel k záveru, že platnom znení ustanovenia § 124 a § 125 Tr. zák. sa definuje pojem škoda už s tým, že hľadiská na určenie výšky škody sa použijú aj na určenie výšky prospechu, hodnoty veci a rozsahu činu.

Zákon č. 140/1961 Zb. zák., z ktorého vychádzal Špecializovaný trestný súd, použijúc k nemu sa vzťahujúcu judikatúru, nedefinoval pojem „rozsah činu“. K uvedenému došlo až zákonom č. 248/1994 Z. z., ktorý nadobudol účinnosť 1. októbra 1994.

Z týchto dôvodov je právna kvalifikácia skutkov uvedených v obžalobe prokurátorkou Úradu Špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky správna a v súlade so zákonom, a tým je, v súčasnom štádiu konania, daná príslušnosť Špecializovaného trestného súdu s poukázaním na ustanovenie § 14 písm. c/ Tr. por.

Z týchto dôvodov Najvyšší súd Slovenskej republiky rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.

**V Bratislave 14. mája 2014**

**JUDr. Peter H a t a l a, v. r.**  
**predseda senátu**

Za správnosť vyhotovenia : Ing. Alžbeta Kóňová